

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP

Košice 24.01.2024



## R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 68 a § 69 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

**mení**

### i n t e g r o v a n é   p o v o l e n i e

vydané rozhodnutím IŽP Košice č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 zmenené IŽP Košice rozhodnutiami č. 9325-42057/2007/Kov/570021406/Z1 zo dňa 19.12.2007, č. 7740-35666/2008/Kov/570021406/Z2 zo dňa 04.11.2008, č. 1177-1963/2009/Kov/570021406/Z3 zo dňa 26.01.2009, č. 923-2829/2009/Kov/570021406/Z4 zo dňa 27.01.2009, č. 4606-14348/2009/Wit/570021406/Z5 zo dňa 11.05.2009, č. 6514-29767/2009/Mer/570021406/Z6 zo dňa 25.09.2009, č. 5613-8472/2009/Kov/570021406/Z7 zo dňa 09.09.2009, č. 6259-23186/2009/Wit/570021406/Z8 zo dňa 15.07.2009, č. 6757-26346/2009/Wit/570021406/Z9 zo dňa 24.08.2009, č. 6759-6347/2009/Wit/570021406/Z10 zo dňa 21.08.2009, č. 8221-35864/2010/Kov/570021406/Z11 zo dňa 11.11.2009, č. 9533-38787/2010/Kov/570021406/Z12 zo dňa 29.12.2010, č. 3736-10118/2011/Kov/570021406/

Z13 zo dňa 12.04.2011, č. 5180-18895/2011/Haj/570021406/Z14 zo dňa 07.07.2011, č. 6645-25094/2011/Wit/570021406/Z15 zo dňa 06.09.2011, č. 6789-26917/2011/Haj/570021406/Z16 zo dňa 19.10.2011, č. 4996-26600/2011/Hut/570021406/Z17 zo dňa 20.09.2011, zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia - ústredie – útvarom integrovaného povoľovania a kontroly č. 8872-971/27/2012/Šop/570021406 zo dňa 13.01.2012, č. 7992-11258/2012/Hut,Wit/570021406/Z18 zo dňa 24.04.2012, č. 8246-34667/2011/Mil/570021406/Z19 zo dňa 05.12.2011, č. 8829-3743/2012/Wit/570021406/Z20 zo dňa 13.02.2012, č. 6020-33889/2012/Hut/570021406/Z21 zo dňa 17.12.2012, č. 7265-27682/2012/Wit/570021406/Z22 zo dňa 19.10.2012, č. 7657-31586/2012/Hut,Wit/570021406/Z23 zo dňa 03.12.2012, č. 3008-11688/2013/Wit/570021406/Z25 zo dňa 02.05.2013, č. 4631-18862/2013/Wit/570021406/ZSP26 zo dňa 16.07.2013, č. 6099-29160/2013/Mer/570021406/ZSP28 zo dňa 06.11.2013, č. 2930-13055/2014/Mer/570021406/ZK29 zo dňa 29.04.2014, č. 5137-24160/2014/Mer,Hut/570021406/ZK31 zo dňa 25.08.2014, č. 5313-24133/2014/Pal/570021406/Z32 zo dňa 20.08.2014, č. 6594-30091/2014/Haj/570021406/Z33 zo dňa 24.10.2014, č. 686-4630/2015/Wit/570021406/ZK35 zo dňa 13.02.2015, č. 2269-15384/57/2015/Jen/Z36 zo dňa 29.05.2015, č. 4433-16534/2015/Pal/570021406/Z37 zo dňa 11.06.2015, č. 5660-25372/2015/Pal/570021406/Z38 zo dňa 08.10.2015, č. 1258-2688/2016/Haj,Mer/570021406/ZSP39 zo dňa 03.03.2016, č. 8830-3120/2016/Val/570021406/Z40 zo dňa 01.02.2016, č. 4050-21367/2015/Pal/570021406/Z41 zo dňa 28.07.2016, č. 3896-23727/2016/Ber,Mer/570021406/Z42-SP zo dňa 27.07.2016, č. 6678-36411/2016/Ber/570021406/Z43 zo dňa 09.12.2016, č. 8170-841/2017/Haj/570021406/Z44 zo dňa 19.01.2017, č. 8797-11858/2017/Haj/570021406/Z45 zo dňa 27.04.2017, č. 5136-24591/2017/Bre,Val/570021406/Z46-SP zo dňa 01.08.2017, č. 5137-26041/2017/Bre,Val/570021406/Z47-SP zo dňa 17.08.2017, č. 6431-35970/2017/Val/570021406/Z48 zo dňa 29.11.2017, č. 8948-6153/2018/Val/570021406/Z50, č. 5601-26378/2018/Haj/570021406/Z51 zo dňa 13.08.2018, č. 5177-29706/2018/Mil/570021406/Z52 zo dňa 28.09.2018, č. 7459-41978/2018/Mil/570021406/Z53 zo dňa 13.12.2018, č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, č. 9808/57/2019-4595/2020/570021406/Z55-SP zo dňa 13.02.2020, č. 5272/57/2020-21263/2020/570021406/Z56 zo dňa 20.07.2020, č. 6140/57/2020-24200/2020/570021406/Z57 zo dňa 25.09.2020, č. 9222/57/2020-2175/2021/570021406/Z58 zo dňa 03.02.2021, č. 9796/57/2020-2179/2021/570021406/Z59 zo dňa 04.02.2021 a č. 5904/57/2021-19492/2021/570021406/Z60-SP zo dňa 03.06.2021, č. 6438/57/2021-43650/2022/570021406/Z61 zo dňa 04.01.2023 zmenené rozhodnutím Slovenskej inšpekcie životného prostredia – ústredie č. 58887/27/2023-25620/2023 zo dňa 14.07.2023, č. 9918/57/2021-113/2022/570021406/Z62-SP zo dňa 19.01.2022, č. 10554/57/2021-5614/2022/570021406/Z63-SP zo dňa 17.02.2022, č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, č. 7894/57/2022-37201/2022/570021406/Z65-ODS zo dňa 24.10.2022, č. 10553/57/2022-46897/2022/570021406/Z66-ODS zo dňa 05.01.2023 a č. 9596/57/2023-45203/2023/570021406/Z67 zo dňa 05.12.2023 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

### **ČOV Sokol'any – DZ Energetika**

Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

okres: Košice II

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**  
sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**  
IČO: **36 199 222**

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa-stavebníka:

- **o predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“, do 04.02.2026 podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 69 ods. 1 zákona č. 50/1976 stavebného zákona,**
- **o povolenie zmeny stavby pred jej dokončením v rozsahu zmeny termínu dokončenia stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ v termíne do 31.12.2027 podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 68 ods. 1 zákona č. 50/1976 stavebného zákona.**

Uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ umiestnenej na pozemkoch a v stavbách registra „C“ - parcelné číslo (stavba súpisné číslo): 129/1, 129/128 (1312), 129/176, 3241 a 3244 (2618) v katastrálnom území Železiarne, bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020. IŽP Košice vydal zmenu integrovaného povolenia rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, ktorej predmetom bolo vydanie zmeny stavebného povolenia na uskutočnenie stavby v súvislosti so zmenou termínu dokončenia stavby v termíne do 31.12.2025 a predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice na uskutočnenie stavby do termínu 04.02.2024.

**Integrované povolenie sa mení nasledovne:**

- 1) **V časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, Podmienky na uskutočnenie stavby, integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, zmenené rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 24 a nahrádza nasledovným znením:**

24. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.12.2027.

- 2) **V časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, Podmienky na uskutočnenie stavby, integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, zmenené rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 37 a nahrádza nasledovným znením:**

37. So stavbou „Recyklácia okují cez PCI systém“ sa nesmie začať pokiaľ rozhodnutie IŽP Košice č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024 nenadobudne právoplatnosť. Rozhodnutie IŽP Košice č. 11280/57/2023-2639/2024/570021406/Z68-SP zo dňa 24.01.2024 stráca platnosť, ak sa so stavbou „Recyklácia okují cez PCI systém“ nezačne v termíne do 04.02.2026.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania v určenej lehote nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou je predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“, zmenené rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022.

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 61 ods. 1 v spojení s § 68 a § 69 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného IŽP Košice rozhodnutím č. 2997-30870/2007/Kov/570021406 zo dňa 31.08.2007 v znení neskorších zmien, pre prevádzku „ČOV Sokoľany – DZ Energetika“ na základe žiadosti prevádzkovateľa U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, doručenej na IŽP Košice dňa 13.11.2023.

Predmetom požadovanej zmeny integrovaného povolenia je žiadosť prevádzkovateľa:

- **o predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“, do 04.02.2026 podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 69 ods. 1 zákona č. 50/1976 stavebného zákona,**

- **o povolenie** zmeny stavby pred jej dokončením v rozsahu **zmeny termínu dokončenia stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ v termíne do 31.12.2027** podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 68 ods. 1 zákona č. 50/1976 stavebného zákona.

Uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ umiestnenej na pozemkoch a v stavbách registra „C“ - parcelné číslo (stavba súpisné číslo): 129/1, 129/128 (1312), 129/176, 3241 a 3244 (2618) v katastrálnom území Železiarne, bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydanou rozhodnutím IŽP Košice č. 8826/57/2019-46884/2020/570021406/Z54-SP zo dňa 04.02.2020. IŽP Košice vydal zmenu integrovaného povolenia rozhodnutím č. 10556/57/2021-5633/2022/570021406/Z64-SP zo dňa 17.02.2022, ktorej predmetom bolo vydanie zmeny stavebného povolenia na uskutočnenie stavby v súvislosti so zmenou termínu dokončenia stavby v termíne do 31.12.2025 a predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice na uskutočnenie stavby do termínu 04.02.2024.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ust. § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Prevádzkovateľ - stavebník k žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia predložil nasledovné doklady:

- a) splnomocnenie pre Ing. Igora Bazára zo dňa 01.06.2017,
- b) splnomocnenie pre Ing. Miloša Fodora zo dňa 01.10.2014,
- c) rozhodnutie MDVRR SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor dráhový stavebný úrad č. 26260/2023/SŽDD/84806 zo dňa 27.09.2023;

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ust. § 11 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil žiadateľa, účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 11280/57/2023-45657/2023/Z68-SP zo dňa 06.12.2023. IŽP Košice určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní odo dňa doručenia oznámenia.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky, IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 6 a 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 ods. 1 a ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

V rámci integrovaného povoľovania boli k predloženej žiadosti zaslané nasledovné stanoviska a vyjadrenia:

- MDVRR SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor dráhový stavebný úrad, stanovisko č. 33032/2023/SŽDD/107498 zo dňa 12.12.2023,

- Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek ŽP, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2023/056846 zo dňa 12.12.2023.

Účastníci konania a dotknuté orgány v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ nevzniesli žiadne pripomienky a námietky k vydaniu zmeny integrovaného povolenia.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania a dotknutého orgánu zistil, že predĺžením platnosti rozhodnutia, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Recyklácia okují cez PCI systém“ nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. IŽP Košice nezistil dôvody, ktoré by bránili predĺženiu platnosti stavebného povolenia.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrení účastníkov konania zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky nezhorší stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na IŽP Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Peter Gacík  
riaditeľ inšpektorátu

**Doručuje sa:**

1. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Peter Petričko, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. U. S. Steel Košice, s.r.o., Ing. Miloš Fodor, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
3. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
4. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarenská 9, 040 15, Košice – Šaca
5. Ing. Slavomír Filip, Stará Spišská cesta 18C, 040 01 Košice

**Na vedomie:**

1. Mesto Košice, pracovisko Košice – Západ, stavebný úrad, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
2. Mesto Košice, špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové komunikácie, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
3. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
4. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice
5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice
7. TŮV SŮD Slovakia s.r.o., Pobočka Banská Bystrica, Lazovná 69, 974 01 Banská Bystrica
8. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
9. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 042 20 Košice
10. U. S. Steel Košice, s.r.o., Generel, útvar ITES, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
11. MINISTERSTVO OBRANY SR, Agentúra správy majetku, Detašované pracovisko Východ, Komenského 39/A, 040 01 Košice
12. Dopravný úrad, divízia civilného letectva, Letisko M. R. Štefánika, 823 05 Bratislava
13. MDVRR SR, Sekcia železničnej dopravy a dráh, Odbor dráhový stavebný úrad, Námestie slobody 6, P.O.BOX 100, 810 05 Bratislava
14. U. S. Steel Košice, s.r.o., DZ Energetika, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Slavomír Filip, Stará Spišská cesta 18C, 040 01 Košice
2. Ing. Jozef Steranka, Kurská 24, 040 22 Košice
3. Ing. Martin Kozák, Viedenská 36, 040 13 Košice
4. Ing. Ján Katuščák, Zvolenská 2/11, 949 11 Nitra
5. Ing. Vladimír Jánošík, Boženy Nemcovej 10, 040 01 Košice
6. Ing. Roland Reho, Člnková 8, 040 01 Košice
8. Helena Štaudnerová, Ľ. Podjavorinskej 2119/1, 075 01 Trebišov
9. Ing. Dezider Hornák, Bukovec 252, 040 20 Malá Ida